

《臺灣韓國學研究》投稿須知

《臺灣韓國學研究》(대만한국학연구, The Review of Korean Studies in Taiwan)長期歡迎韓國學相關領域論文來稿，惟不接受一稿兩投，故來稿請勿同時投寄其他刊物，並請依循本刊公告範例撰稿。另本刊亦規劃刊載與韓國學相關之研究成果、書評、重要學術活動報導等內容，歡迎聯繫提供。

壹、來稿注意事項

- 一、本刊全年度收稿。但為配合出版作業時間，若欲當年度刊載，至遲需於 2 月底前投稿。
- 二、請以 Microsoft Wordb 軟體之 .doc 或 .docx 檔案形式，將檔案寄至本刊編輯委員會信箱：cks@office.pccu.edu.tw。
- 三、投稿時除論文外，請隨信檢附「投稿申請暨授權書」(如附件)。
- 四、本刊接受以中文、韓文、英文或日文形式投稿。
- 五、來稿包含摘要、正文、參考文獻等需在 30 頁內。

貳、來稿正文格式

- 一、字型：(中) 新細明體、長引文採標楷體、(英) Times New Roman、(韓) Batang。
- 二、字級字體：題目 16 粗體、內文標題 14 粗體、內文 12、註腳 10。
- 三、中文來稿請轉為繁體中文。

參、來稿「首頁」包括要項

- 一、題目名稱
 - *不含作者姓名
- 二、摘要：論文摘要各以中、英文撰寫一份，每份以不超過 250 字為原則。
- 三、關鍵詞：3-5 個，中英文對照分別列出。

肆、來稿「第 2 頁」包括要項

- 一、題目名稱
 - *不含作者姓名
- 二、正文(自本頁起)

伍、正文格式範例

- 一、分節標題方式
 - (一) 中文標題以「壹、一、(一) 1. (1) a. (a)」為序。
 - (二) 英文標題以「I. A. (A) 1. (1) a. (a)」為序。
- 二、引語寫法
 - (一) 直接引語，用冒號(:)時
 - 【格式】中文加單引號「」，英文加雙引號“”

【範例】海德格說：「轉向在事態本身中作用著，它不是為我所發明，也不只發生在我的思想之中。」

As Raban stated: “The trial did not seal the myth of the Krays; rather, it broke it down into a long rehearsal of sordid facts.”

(二) 直接引語，不用冒號（：）時

【格式】中文用單引號「」，英文用雙引號“”

【範例】孔恩提到「一個科學持續演進的根本結構」

He told Republican congressional leaders that “I will not be the first president of the United States to lose a war.”

(三) 直接引語，但另起一段

【格式】不用引號

【範例】托氏的結論是：革命並非總是事態越變越糟，每況愈下的時候發生的。事實正好相反，革命的爆發每每是因為人民在長期的壓迫統治之下生活，逆來順受，忍氣吞聲之後，忽然發現政府正在鬆解其高壓手段時揭竿而起反對政府而引起的。

As Kant says: This consciousness may often be only faint, so that we do not connect it with the act itself, that is, not in any direct manner with the generation of the representation, but only with the outcome.

(四) 引語中復有引語，或特殊引用時

【格式】中文單引號「」在外，雙引號『』在內，英文雙引號“”在外，單引號‘ ’在內

【範例】所謂「知識論不必依賴認知科學的經驗研究，就可以完全確認對『建構知識』之理解」

So, “He would just talk calmly and rationally to a panel of psychiatrists, ‘and everyone would think we were the ones who were crazy.’”

(五) 文獻作者 3 位以上的文中引註

若文獻有 3 位以上作者，在文中引註時，列出首位作者並以「et al.」結尾即可

【範例】Girgis, S., Anderson, R. T., & George, R. P. (2012). What is marriage?: Man and woman: A defense. New York: Encounter Books.

【內文引註】(Girgis et al., 2012)

三、附加原文的寫法

文章的中文題目以中文為主，不須以括弧附上英文專有名詞及人名，但法律案件例外。內文引用外國專有名詞時，應譯成中文，並於第一次出現時以括號附加原文全名。外國人名或地名若採中譯名，常見者不需附原文，非常見者第一次出現時以括號附加原文全名。

為了文意的順暢性，原文引文最好刪除，或者置於該頁底的註腳中，或文末之附錄。家喻戶曉之名人及不重要之人物可以省略其原文名字，但是核心人物且知名度不普及者則可附上其原文名字。每位人物不需附上其生死年份。

(一) 一般用語

【格式】括弧、小寫、正體

【範例】不再是依賴教師傳授或教導 (instruction) ，而是借助科技工具的建構 (construction) 而成

(二) 專有名詞

【格式】括弧、首字大寫、正體

【範例】1992 年 2 月 7 日十二個會員國於荷蘭馬斯垂克 (Maastricht) 簽署歐洲聯盟 (European Union) 條約

四、註解

(一) 文中註明出處的註解

【格式】(作者, 年代: 頁數) *說明: 若是引文一定要加頁碼, 若是引用可不加頁碼

【範例】(蕭公權, 1964: 100-105), (Churchland, 1995: 68-69)

(二) 文中已有作者姓名時

【格式】作者 (年代: 頁數)

【範例】蕭公權 (1964: 100-105), Churchland (1995: 68-69)

(三) 若有必要附註說明行文涵義時, 請用腳註。

【格式】於標點符號後, 以插入註腳方式自動產生於右上角

【範例】描述所有個體的行為並不等於描述聚集行為。⁴

It was significantly higher in Germany than in the U.S.²

五、圖版、插圖及表

(一) 圖版寫法

【格式】圖版名、圖版註標示於圖版之下方

【範例】圖版 1, Plate 1

(二) 插圖寫法

【格式】圖名標示於表之下方、圖註標示於插圖之下方

【範例】圖 1, Figure 1

(三) 表的寫法

【格式】表名標示於表之上方、表註標示於表之下方

【範例】表 1, Table 1

(四) 以上圖版、插圖、表若有同一類而行區分時, 請一律採 1-1, 1-2, 1-3 ... 標明。

【範例】圖版 1-1、圖版 1-2, late 1-1、Plate 1-2

圖 2-1、圖 2-2, igure 2-1、Figure 2-2

表 3-1、表 3-2, able 3-1、Table 3-2

六、數字寫法

(一) 年代、日期、測量、統計數字、有小數點的數字、百分比的數字、分數、法律條文 號或條款編號一律以阿拉伯數字表示。

【範例】到 2009 年 9 月為止, 該區共有男性 31,586 人, 女性 30,816

人。(年代、統計數字)

德國基本法第 25 條規定 (法律條文)

(二) 表格或圖表編號，以阿拉伯數字表示。

【範例】表 1、表 2、圖 1、圖 2

(三) 除上述以外，其餘表述性數字以國字表示為主。

【範例】十九世紀、第二次大戰前夕、三位法官

陸、參考文獻

參考文獻置於正文之後，另起一頁，不分類別，中文文獻依筆劃排列，英文文獻依字母排序，並比照下列格式範例處理。

一、期刊論文

【格式】(中)作者 (年代)。〈篇名〉，《期刊名》，卷, 期數: 頁數

(英) Author's Name (Year). Title of the article. *Title of the Periodical*, series number, volume number: page numbers.

【範例 1】 Hu, F. (1973). Judicial Review and Judicial System in America.

EurAmerica, 3, 1: 43- 95. (胡佛 [1973]。〈美憲的解釋與司法系統的剖析〉，《歐美研究》，3, 1: 43-95)

【範例 2】 Dykstra, P. A. (1993). The differential availability of relationships and the provision and effectiveness of support to older adults. *Journal of Social and Personal Relationships*, 10, 3: 355-370.

【說明】1. 若該期刊無卷數之編號，可以只列出期號。2. 上述範例 1 為英文稿引用中文文獻之寫法，內文引證寫為 (Hu, 1973)。

二、專書論文

【格式】(中) 作者 (年代)。〈篇名〉，編者 (編)，《書名》，頁碼。出版者。

(英) Author's Name (Year). Title of the article. In Editor's Name (Ed.), *Title of the book* (page numbers). Publisher.

【範例】孫得雄 (1986)。〈臺灣地區生育態度與行為的變遷〉，瞿海源、章英華 (編)，《臺灣社會與文化變遷》，頁 24-56。中央研究院民族學研究所。

Crowell, S. G. (1990). Dialogue and text: Re-marking the difference. In T. Maranhão (Ed.), *The interpretation of dialogue* (pp. 338-360). University of Chicago Press.

【說明】若無編者，直接在 In 之後列出書名，二者之間不需加註逗號。

三、專書

【格式】(中) 作者 (出版年)。《書名》。出版者。

(英) Author's Name (Year). *Title of the book*. Publisher.

【範例】傅偉勳 (1996)。《道元》。東大。

Hirsch, E. D. (1967). *Validity in interpretation*. Yale University Press.

四、研討會論文

【格式】(中) 作者 (年月)。〈論文名稱〉,「研討會名稱」論文。地點：主辦單位。DOI 或網址

(英) Author's Name. (Year, Month). Title of the article. Paper presented at the conference, of Organizer Name, on Event Name, location. DOI or URL of website.

【範例】丁仁方 (1996 年 6 月)。〈政經體制與資源分配：1980 年代以後中美產業政策比較〉, 「中美資源分配政策評估學術研討會」論文。臺北：中央研究院歐美研究所。

Lanktree, C., & Briere, J. (1991, January). Early data on the trauma symptom checklist for children. Paper presented at the conference of the America Professional Society on the Abuse of Children, San Diego, CA.

五、未出版之博士論文

【格式】(中) 作者 (年代)。《論文名稱》。發表地點：學校名稱博士論文。

(英) Author's Name. (Year). *Title of the dissertation*. Unpublished doctoral dissertation, the Name of the University, Place.

【範例】邱錦榮 (1990)。《福斯塔四論》。臺北：臺灣大學博士論文。

Tam, S. M. (1992). *The structuration of Chinese modernization: Women workers of Shekou industrial zone*. Unpublished doctoral dissertation, Department of Anthropology, University of Hawaii, Manoa, HI.

六、沒有作者的報紙或時事通訊文章

【格式】(中) 〈文章標題或第一段的主要句子〉(年月日)。《報紙名稱》, 版次。

(英) Title of the newspaper article. (Year, date). *Name of the newspaper*, page number.

【範例】〈呼籲國際社會理解與同情我國舉辦防禦性公投的必要性〉(2004 年 1 月 1 日)。《自由時報》, 2 版。

New drug appears to sharply cut risk of death from heart failure. (1993, July 15). *The Washington Post*, p. 12.

【說明】在本文中引證時, 只要寫出簡短的名稱, 若該名稱原本就是簡短的, 則寫出完整名稱。以上述範例為例, 其引證的寫法為：〈呼籲國際社會〉, (2004)；或是 (“New drug,” 1993)。

七、電子資料

電子文獻不必詳細寫出上網擷取該文獻的詳細日期, 除非該網站內容經常變動；網址的結尾不加句點。

(一) 沒有日期的官方報告

【範例】United States Sentencing Commission. (n. d.). 1997 sourcebook of federal sentencing statistics. <http://www.ussc.gov/annrpt/1997/sbtoc97.htm>

(二) 日報的文章

【範例】Hilts, P. J. (1999, February 16). In forecasting their emotions, most people flunk out. *The New York Times*. <http://www.nytimes.com>

(三) 電子媒體的文章

【範例】 Walker, A. (2019, November 14). Germany narrowly avoids recession despite trade war hit. BBC News. <https://www.bbc.com>

(四) 來自大學系所網站的文章

【範例】 Chou, L., McChitock, R., Moretti, F., & Nix, D. H. (1993). Technology and education: New wine in new bottles: Choosing pasts and imagining educational futures. Columbia University, Institute for Learning Technologies. <http://www.ilt.columbia.edu/publications/papers/newwine1.html>

(五) 參考文獻若有 doi，需附 doi 碼，直接放在該筆文獻最後，並以網址形式呈現，最末不加句點

【範例】 Hatzenbuehler, M. L. (2011). The social environment and suicide attempts in lesbian, gay, and bisexual youth. *Pediatrics*, 127, 5: 896-903. <https://doi.org/10.1542/peds.2010-3020>

八、其他注意事項

(一) 西文作者姓名之寫法

【格式】作者名字一律採 Last Name, First Name (initial). Middle Name (initial).

【範例】 Jakobson, R., & Waugh, L. R. (1979). *The sound shape of language*. Indiana University Press.

(二) 參考文獻之排列，先列中文文獻，以作者姓氏筆劃依次排列，再列西文文獻，以英文字母順序依次排列。

(三) 若同一作者有多項參考文獻時，請依年代先後順序排列。

【範例】 Ricoeur, P. (1973). *The hermeneutical function of distanciation*. *Philosophy Today*, 17, 2: 129-141.

Ricoeur, P. (1976). *Interpretation theory: Discourse and the surplus of meaning*. Texas Christian University Press.

Ricoeur, P. (1981). *Hermeneutics and the human sciences*. Cambridge University Press.

(四) 若同一作者同一年代有多項參考文獻時，請依序在年代後面加 a b c 等符號。

【範例】 1978a、1978b、1978c

(五) 參考文獻若有多位作者需全部列出，最多可列 20 位；若超過 20 位，則列前 19 位 +最後 1 位，中間以省略標號替代

【範例】 Miller, T. C., Brown, M. J., Wilson, G. L., Evans, B. B., Kelly, R. S., Turner, S. T., Lewis, F., Lee, L. H., Cox, G., Harris, H. L., Martin, P., Gonzalez, W. L., Hughes, W., Carter, D., Campbell, C., Baker, A. B., Flores, T., Gray, W. E., Green, G., . . . Nelson, T. P. (2018).

《臺灣韓國學研究》投稿者聲明

本人（及共同著作人）茲以

篇名：_____

之稿件乙篇向貴刊投稿。本稿件未同時投稿其他刊物，且內容未侵害他人之著作權，亦未以任何方式出版或發行，特此聲明。如有不實而致使貴刊違反著作權或引起糾紛，本人願負一切法律責任。

此致

中國文化大學韓國學研究中心《臺灣韓國學研究》編輯委員會

投稿人簽名：_____

年 月 日